

SHAKESPEARE
STUDIES



Vol. 56

THE SHAKESPEARE SOCIETY OF JAPAN
2018

The Shakespeare Society of Japan

President

Arata Ide

Executive Committee

Hiromi Fuyuki	Atsuhiko Hirota
Noriko Ishizuka	Shoichiro Kawai
Jun Kawata	Junji Kobayashi
Tomonari Kuwayama	Kazuki Sasaki
Tatsuro Sato	Tetsuro Shimizu
Minoru Shinozaki	Michiko Suematsu
Harumi Takemura	Yuzo Yamada

Secretary

Atsuhiko Hirota

General Editors

Shoichiro Kawai	Tomonari Kuwayama	Tatsuro Sato	Harumi Takemura
-----------------	-------------------	--------------	-----------------

Editorial Board

Yoko Abe	Emi Hamana	Naoko Komachiya	Hiroyuki Kondo
Reiko Oya	Noriko Sumimoto	Akiko Takamori	James Tink

Advisory Board

Jonathan Bate	David Bevington	Peter Holland	Jean E. Howard
Kathleen McLuskie	Lois Potter	Akihiro Yamada	

Book Review Editors

Hisao Oshima	Kazutaka Tanaka
--------------	-----------------

Performance Review Editors

Mikea Eglinton	Kumiko Hilberdink-Sakamoto
----------------	----------------------------

Annual membership fees are 8,000 yen for Full Membership, 5,000 yen for Student Membership, and 20,000 yen for Associate Membership. The membership fee includes a subscription to the annual *Shakespeare Studies* (in English) and *Shakespeare Journal* (in Japanese). There is an annual conference of the Society which all members may attend without paying an extra fee. Annual subscriptions to *Shakespeare Studies* alone cost 2,000 yen for individuals and 5,000 yen for institutions. Overseas subscribers should add postage charges to the annual rates (Asia: 700 yen, rest of the world: 800 yen). Overseas members/subscribers to *Shakespeare Studies* are requested to send the relevant fees by International Money Order in Japanese yen, or pay by Post Office Giro (00140-8-33142), to The Shakespeare Society of Japan. Guidelines for the submission of papers to *Shakespeare Studies* can be found on our website (<http://www.s-sj.org/>).

CONTENTS

ARTICLES

Zen Hamlet:

Kuniyoshi Munakata's Noh Adaptation
of Shakespeare's Tragedy

Kaori Ashizu

i

Safaring the Night:

A Midsummer Night's Dream Updated

Emi Hamana

18

Traces of Jonsonian Neoclassical Editorial
Convention in Shakespeare's Second Folio

Mariko Nagase

35

Teaching Shakespeare in Early
Twentieth-Century Japan:
A Study of *King Lear* in Locally Produced
EFL School Readers

Kohei Uchimaru

61